

No. 8638. VIENNA CONVENTION ON
CONSULAR RELATIONS. DONE AT
VIENNA ON 24 APRIL 1963¹

N° 8638. CONVENTION DE VIENNE
SUR LES RELATIONS CONSU-
LAIRES. FAITE À VIENNE LE
24 AVRIL 1963¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

26 September 1983

Togo

(With effect from 26 October 1983.)

Registered ex officio on 26 September 1983.

ADHÉSION

Instrument déposé le :

26 septembre 1983

Togo

(Avec effet au 26 octobre 1983.)

Enregistrée d'office le 26 septembre 1983.

No. 8791. PROTOCOL RELATING TO
THE STATUS OF REFUGEES. DONE
AT NEW YORK ON 31 JANUARY
1967²

N° 8791. PROTOCOLE RELATIF AU
STATUT DES RÉFUGIÉS. FAIT À
NEW YORK LE 31 JANVIER 1967²

ACCESSION

Instrument deposited on:

22 September 1983

GUATEMALA

(With effect from 22 September 1983.)

With the following reservation and dec-
laration:

[For the text of the reservation and dec-
laration, see p. 371 of this volume.]

Registered ex officio on 22 September 1983.

ADHÉSION

Instrument déposé le :

22 septembre 1983

GUATEMALA

(Avec effet au 22 septembre 1983.)

Avec les réserve et déclaration suivantes :

[Pour le texte de la réserve et la déclara-
tion, voir p. 371 du présent volume.]

Enregistrée d'office le 22 septembre 1983.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 596, p. 261; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 9 to 14, as well as annex A in volumes 922, 926, 939, 943, 948, 961, 971, 974, 985, 988, 995, 996, 1002, 1015, 1021, 1036 to 1039, 1041, 1050, 1059, 1066, 1074, 1077, 1090, 1108, 1110, 1136, 1137, 1139, 1141, 1155, 1157, 1172, 1194, 1198, 1242, 1252, 1279, 1288, 1310 and 1314.

² *Ibid.*, vol. 606, p. 267; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 9 to 14, as well as annex A in volumes 903, 936, 958, 995, 1015, 1018, 1023, 1051, 1065, 1073, 1079, 1098, 1102, 1108, 1119, 1122, 1155, 1160, 1161, 1164, 1172, 1182, 1202, 1225, 1236, 1241, 1247 to 1249, 1256, 1259, 1261, 1289, 1312 and 1331.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 596, p. 261; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 9 à 14, ainsi que l'annexe A des volumes 922, 926, 939, 943, 948, 961, 971, 974, 985, 988, 995, 996, 1002, 1015, 1021, 1036 à 1039, 1041, 1050, 1059, 1066, 1074, 1077, 1090, 1108, 1110, 1136, 1137, 1139, 1141, 1155, 1157, 1172, 1194, 1198, 1242, 1252, 1279, 1288, 1310 et 1314.

² *Ibid.*, vol. 606, p. 267; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 9 à 14, ainsi que l'annexe A des volumes 903, 936, 958, 995, 1015, 1018, 1023, 1051, 1065, 1073, 1079, 1098, 1102, 1108, 1119, 1122, 1155, 1160, 1161, 1164, 1172, 1182, 1202, 1225, 1236, 1241, 1247 à 1249, 1256, 1259, 1261, 1289, 1312 et 1331.